

<u>Museums, Galleries, Zoos, and Aquariums FAQs</u>	博物館、美術館、記念館、アートギャラリー、動物園、水族館についてよくある質問(FAQ)
What are museums, galleries, zoos, and aquariums doing to slow the spread of COVID-19?	新型コロナウイルスの感染拡大を抑えるため、博物館、美術館、記念館、アートギャラリー、動物園、水族館はどのような対策を講じていますか？
Museums, galleries, zoos, and aquariums must ensure that all Public Health protocols are followed. Visitors and staff are required to use face coverings and practice physical distancing. To help slow the spread of COVID-19, the County is limiting capacity in museums, galleries, zoos, and aquariums, to ensure that visitors observe limits in exhibit spaces and galleries.	博物館、美術館、記念館、アートギャラリー、動物園、水族館は公衆衛生の所定の手順を徹底して遵守する必要があります。来訪者とスタッフはマスクまたはフェイスガードを使用し、物理的距離を維持しなくてはなりません。新型コロナウイルスの拡散を押さえるため、当郡は博物館、美術館、記念館、アートギャラリー、動物園、水族館の定員を制限し、来訪者が展示スペースやギャラリーでの制限を確実に守ることができるようにしています。
You should only visit a museum, gallery, zoo or aquarium with members of your own household.	博物館、美術館、記念館、アートギャラリー、動物園、水族館へは同世帯の人とのみ行くことができます。
Do I have to wear a face covering?	マスクまたはフェイスガードを着用しなくてはいいませんか？
Yes, staff and visitors must wear face coverings while in museums, galleries, zoos or aquariums. This applies to all adults and children over the age of 2. Only individuals with chronic respiratory conditions or other medical conditions that make use of a mask hazardous are exempted from this requirement.	はい。スタッフと来訪者は、博物館、美術館、記念館、アートギャラリー、動物園、水族館にいる間、マスクまたはフェイスガードを着用しなくてはいいけません。このことは、すべての大人と、満2歳以上の子どもに適用されます。呼吸器系の慢性症状がある人またはマスクの使用が危険となる状態にある人のみがこのマスク着用の要件の例外となります。
Will I have my temperature taken at these facilities?	これらの施設で検温はありますか？
Maybe. In some cases symptom checks will be conducted before you enter the establishment. Symptom checks must include coughing, shortness of breath or fever, and any other symptoms you may be experiencing. These checks can be done remotely or in person upon your arrival.	多分あります。一部の 경우에는、入場前に体調や病状の確認があります。体調確認では、せき、息苦しさ、発熱、その他の自覚症状を確認する必要があります。これらの確認はリモートでもできますし、施設到着時に直接行うこともできます。
Staff will also be screened for symptoms.	スタッフにも体調確認が必要です。
Anyone feeling sick should stay home.	体調がすぐれない人は自宅にとどまるべきです。
Will capacity be limited?	入場制限はありますか？

Yes, capacity will be limited to allow for physical distancing.	はい。物理的距離確保のため、入場制限が実施されます。
Are tours and live demonstrations available?	ガイドツアーやライブのデモはありますか？
Yes, as long as the group is limited to members of a single household. In same-household tours or demonstrations, guides must maintain at least six feet of physical distance from guests.	はい。ただし、対象グループは同一世帯の人に限られます。同一世帯の人のグループに向けたガイドツアーやデモでは、ガイドは来訪者から6フィート(1.8 m)の物理的距離を保つ必要があります。
The viewing areas for live demonstrations, animal shows, etc. must be reconfigured so that physical distancing can be maintained between household units.	ライブのデモ、動物ショーなどの観覧区域では、世帯間の物理的距離を確保できるように配置を変える必要があります。
Can I interact with the touchable exhibits?	接触が伴う展示に参加できますか？
Visitors should not engage with hands-on displays.	来訪者は体験型の展示には参加できません。
Can I visit the theaters inside museums, galleries, aquariums, and zoos?	博物館、美術館、記念館、アートギャラリー、水族館、動物園の中にある劇場に行ってもいいですか？
No, theaters are closed at this time.	いいえ。現時点では、劇場は閉鎖されています。
Can I eat in the cafes?	カフェで飲食してもいいですか？
Yes, you may eat at restaurants in cultural facilities if they are open. All restaurants must follow existing Public Health requirements. Please check with the establishment before going.	はい。営業している文化施設のレストランで食事をしても差し支えありません。すべてのレストランは所定の公衆衛生要件に従う必要があります。行く前に、施設に確認してください。
Are field trips allowed?	遠足は認められますか？
Large group field trips are not allowed. You may only visit these destinations with members of your own household.	大きなグループでの遠足は認められません。自分の世帯の人たちだけであれば外出できます。
###	###